

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ : — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Невојинићева 14
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Мјурелд Ева
Занимање — Zanimanje	гитлу филмови.
Држављанство — Državljanstvo	Чуј.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	8. III 1921 год.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Суботица
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Суботица
Брачно стање — Брачно stanje	шудом
Вера — Vera	Морнице
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Лезиер - Олга Воје
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Суботица

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum) 4. VII 39

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи напоџ знаци	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Улица	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
4. IV 39	Талмошинево	14	Јојм Самуел		
30 III 40	Талмошинево	11	Леуидер Марфелд		
6. VI 40	Цара Лазара	14			
15. X 46	- "	15	Рашик Ботрач		
20. I 46	Цара Уроша	15	Рашик Ботрач		
23. XII 48	29 Нобелевар	13	Боандолд-Будинг	21. III 49	Субошица

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД